

NIGHT OF CULTURE

WITNESS THE URBAN ENERGIES

EVENT (SITE/VENUE):

- 1.1 – Dziłki Wschód & Czerwony Październik, 7 Jasna St.
- 1.2 – Witryna Art Gallery, 1 Chopina St.
- 1.3 – Catholic University Library, 27 Chopina St.
- 2 – Litewski Square
- 2.1 – Rider's Pub, 3 Maja St. building no. 9
- 2.2 – Gallery of the Association of Polish Artists and Designers, 62 Krakowskie Przedmieście St.
- 2.3 – Centre for Culture / Central Playground, 12 Peowiaków St.
- 2.4 – Cax Mafe, 1 Staszcza St.
- 2.5 – pedestrian zone, Krakowskie Przedmieście St.
- 2.6 – Jerzy Turowicz Theatre and Voice Academy, 36 Krakowskie Przedmieście St.
- 2.7 – The Institute of National Remembrance, 2 Szewska St.
- 3 – Wołności Square
- 3.1 – Platinum Hair Design, 19 Narutowicza St.
- 3.2 – Juliusz Osterwa Theatre, 17 Narutowicza St.
- 3.3 – Hieronim Łopaciński Provincial Public Library, 4 Narutowicza St.
- 3.4 – Unia Lubelska High School, 4 Wołności Square
- 3.5 – Voivodship Cultural Centre, 3 Dolna Panny Marii St.
- 4 – Perła – Lublin Breweries, 15 Bernardyńska St.
- 4.1 – Youth Community Centre no. 2, 14A Bernardyńska St.
- 4.2 – Workshops of Culture, 11 Bernardyńska St.
- 4.3 – Sobieski Palace, 13 Bernardyńska St.
- 4.4 – 20 Bernardyńska St.
- 4.5 – Family Square, 4 Farbiarska St.
- 4.6 – Bridge of Culture, Marian Lutosławski Bridge on River Bystrzyca
- 5 – Żmigród St.
- 5.1 – Łokietka Square
- 5.2 – Dom Słow (House of Words) – Grodzka Gate Centre – NN Theatre, 1 Żmigród St. / 17 Królewska St.
- 5.3 – Trynitar's Tower – The Diocese Museum of Religious Art, 10 Królewska St.
- 5.4 – State Archives, 13 Jezuicka St.
- 5.5 – Lublin Metropolitan Cathedral, 11 Królewska St.
- 5.6 – Metropolitan Seminary, 6 Wyszyńskiego St.
- 6 – Old Town Market Square
- 6.1 – Sempre a Frente Foundation, 3. Kowalska St.
- 6.2 – Rybny Square
- 6.3 – Między Słowami Cafe / Whisky Cafe, 4 Rybna St.
- 6.4 – Publika Pub, 5 Olejna St.
- 6.5 – Krakowska Gate
- 6.6 – Józef Czechowicz Museum of Literature / Pozegnanie z Afryka Cafe, 3 Złota St.
- 6.7 – Let Me Out, 6 Złota St.
- 7 – The Square next to the H. Ch. Andersen Theatre, 1 Dominikańska St.
- 7.1 – Gramoffon Restaurant, 16 Jezuicka St.
- 7.2 – The Old Theatre, 18 Jezuicka St.
- 7.3 – Piękno Panie Independent Group, 17 Jezuicka St.
- 7.4 – H. Ch. Andersen Theatre / Dominican Monastery, 1 Dominikańska St.
- 7.5 – Escapment behind The Dominican Basilica, 11 Podwale St.
- 8 – Po Farze Square
- 8.1 – U Szewca Pub, 18 Grodzka St.
- 8.2 – „Pod Akacją” Youth Community Centre, 11 Grodzka St.
- 8.3 – Association of the Friends of Fine Arts, 34/36 Grodzka St.
- 8.4 – Wirydarz Art Gallery, 19 Grodzka St.
- 8.5 – Grodzka Gate Centre - NN Theatre / Hades-Szeroka Patio, 21 Grodzka St.
- 9 – The Lublin Castle, 9 Zamkowa St.
- 10 – Roof terrace of Tarasy Zamkowe, 2 Unii Lubelskiej Ave.
- 11 – Labirynt Gallery, 5 Popieluski St. / Open Air Village Museum, 96 Warszawską Ave.
- 12 – Centre for the Meeting of Cultures, 8 Racławickie Ave.
- 13 – „Chatka Żaka” Academic Cultural Centre, 16 Radziszewskiego St.
- 14 – Primary School no. 29 – ORLIK, 1 Wajdeloty St.
- 15 – Synagogue Jesztywas Chachmej / Ilan Hotel, 85 Lubartowska St.
- 16 – Narnia Culture Centre, 12 Lwowska St.
- 16 – The gate of the Old Jewish Cemetery, Kalinowszczyzna St. Wincenty Pol Manor House, 13 Kalinowszczyzna St.

More light!

The motto of this year's edition of the Night of Culture is **Witness the Urban Energies**, and many artists prepared installations that incorporated the element of light. As a result of the selection process we have organised workshops and consultations with Lublin artists such as **Jarosław Kozłara**, **Robert Kuśmirowski** and **Jan Gryka**. The chosen designers have realised seven projects that can be admired in city spaces during the Night of Culture.

The Żmigród Street will transform into an extraordinary art installation **Świeciuchy (Lightdresses)** thanks to **Jarosław Kozłara** and the **Piękno Panie Independent Project Group**. Almost 300 unique lanterns made of various dresses will hang above the street. The suspended installation will turn a walk in the Żmigród Street into a breathtaking and memorable experience. It will be the most illuminated point of this edition of the Night of Culture.

The cyclists of the **"Rowerowy Lublin" Association** will also create amazing visual effects with the reflectors and lamps installed on their bicycles. **The Light Critical Mass** will be a peleton of cyclists who will ride through city streets and create an event fusing visual arts and sport.

Concert on the wall of the Tribunal

An astonishing audio-visual event during which we will be able to see the works of **Ryszard Bazarnik**, a musician specializing in creating seemingly impossible projects. This concert is going to be such a project. We will have the chance to witness artists suspended above ground, a struggle against gravity, extraordinary lighting and exceptional music. The band will present compositions inspired by the traditions of Africa, Jamaica, the Caribbean, Andalusia and the Middle East. Everything will take place at the very heart of the Old Town - on one of the walls of the Tribunal.

Two extraordinary light installations will also be presented near the Crown Tribunal. When walking through the **Krakowska Gate**, look up to see an original installation built of light bulbs. You can also stop for a moment at the **Po Farze Square** to witness The legend of Leszek Czarny's dream materialise before your very eyes.

Impro City

The play **Quizoola** which will be presented in the **Old Theatre** was produced by **Forced Entertainment** (England) and is a unique, improvised spectacle in which the artists ask and answer questions for six hours. You can drop by just for a moment - the play was created for a continuously changing audience.

The actors of the **Osterwa Theatre** together with the artists of **Impro Teatr Bezcelny** have created an improvised play that will guarantee lots of fun. Basing on suggestions from the audience they are going to create new worlds, break conventions and surprise with humour. Everything will be taking place without a director, script, stage decorations or prepared roles. The spectators are invited to participate in the play and to try their hand at improvisation.

What will Scarlett O'Hara say this time instead of her famous „after all... tomorrow is another day”? What words will Obi Wan Kenobi use to say goodbye to Luke Skywalker instead of the cult phrase “may the force be with you”? We will find out during Impro. **Night and Videotape**, when the actors-improvisers will dub movies and create new, surprising dialogues for the classics of the world cinema. The titles will be drawn randomly from a number of movies prepared for this edition of the Night of Culture.

Improv Jam Session is an effect of a collaboration between professional actors and actors-improvisers. The members of the Lublin theatre circles will have to find themselves on stage and in very new and unusual situations.

Night in the Brewery & Pablopavo Zone

The Brewery Scene is going to present a variety of concerts prepared for the Night of Culture. **DJ Krzak** from the **Zjednoczenie Soundsystem** collective is going to present an excellent mixture of African and Caribbean sounds with the American classics. The winners of **The Szewc Talent Scene**, **The Underground Man**, will have an opportunity to warm up the audience with their original, analogue, rock sounds and remarkable songs. **CassBanda**, a crazy band from the Warsaw Praga, will take over the scene after them. The main point of the night will be a DJ set by **Pablopavo** and **Ludzi** accompanied by **Martin Świątlicki**. They are going to present material from all of their records. The premiere performances of the songs selected in the contest and prepared by the participants of a workshop with Pablopavo will complete this musical night.

Night in the Brewery will also present visual arts. The halls which have quite recently been used to produce beer will house the **Brutality exhibition**. It will present works of twenty artists who interpret the concept of brutality in a literal, metaphorical and satirical way. The programme will be concluded by an **interactive game – Night-shift in the Brewery** prepared by **Lublin GameDev**, and with a tour of the **Brewery's historical cellars**.

Tarasy Zamkowe – a show on the roof terrace

Musical Show is a revue of hit songs that will constitute an excellent start for this unique evening. The programme prepared by the **Lublin Musical Theatre** will introduce a truly swinging atmosphere and refresh some of the greatest hits of world music. We can expect refined yet catchy melodies. It is going to be a unique, beautifully and lavishly arranged show of selected compositions straight from the scenes of Broadway. It is suffice to mention titles such as **The Phantom of the Opera**, **Les Misérables**, **Man of La Mancha**, **Hair** or **Chicago**.

Dancing with fire is a dangerous art, yet it manages to mesmerise spectators with its uniqueness. Especially if it is performed in such an unusual surroundings as the roof terrace of Tarasy Zamkowe. **Fire Show** is an original, breathtaking and memorable spectacle. Similarly to traditional dancers, those who dance with fire express themselves and stimulate emotions. Prepare for an exceptionally dynamic show filled with astonishing effects.

Dance theatre in city spaces

stage, impressions 2...places...moments...

Once more the dancers of the **Lublin University of Technology Contemporary Dance Group** together with director **Anna Zak** will inscribe fragments of their dance spectacles into unusual spaces. This time they chose the walls of the Dominican Basilica as their scenery and a steep escarpment as their scene.

The fleeting experience of witnessing the moving images will only constitute a beginning of a fascinating exploration of the city spaces and of discovering the relations between the people and the places.

Family Square

The Family Square is a special place on the map of the Night of Culture, as it is dedicated to children and their guardians. The numerous activities are bound to attract the fans of dance, games, sensory labyrinths and meetings with the residents of the **Magical Gardens**. The educational events will prove fascinating for all of their participants.

The magical character of the place will be emphasized by **Świątlikowo (Glowwormville)** - the effect of a collaboration between the Lublin Work Cooperative of Chimney Sweeps and kindergarten children. The trees on the square will be illuminated with colourful lanterns prepared by the children especially for this occasion.

- MORE LIGHT
- INFORMATION POINT
- FIRST AID
- TOILET
- BUS STOP
- EVENT (SITE/VENUE)